

**Сумський державний педагогічний університет
імені А.С.Макаренка**

Факультет іноземної та слов'янської філології

Кафедра теорії та практики романо-германських мов



ЗАТВЕРДЖУЮ

Декан факультету іноземної та

слов'янської філології

А.М. Коваленко

«30» серпня 2018 р.

**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
Німецька мова за професійним спрямуванням**

галузь знань **01 Освіта**

спеціальність **014 Середня освіта (Мова і література (англійська))**

освітньо-професійна програма **Середня освіта (Англійська та німецька мови)**

перший рівень вищої освіти

Мова навчання **німецька**

Погоджено науково-методичною
комісією факультету іноземної та
слов'янської філології
«30» серпня 2018 р.

Голова 
Громова Н.В., к.п.н., доц.

Суми – 2018

Розробники:

Солощенко В. М., кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри теорії та практики романо-германських мов Сумського державного педагогічного університету імені А. С. Макаренка;

Шевченко О. О., викладач кафедри теорії та практики романо-германських мов Сумського державного педагогічного університету імені А. С. Макаренка.

Робоча програма розглянута і схвалена на засіданні кафедри теорії та практики романо-германських мов Сумського державного педагогічного університету імені А. С. Макаренка

Протокол № 1 від «29» серпня 2018 р.

Завідувач кафедри

теорії та практики романо-германських мов

Сумського державного педагогічного

університету імені А. С. Макаренка,

кандидат педагогічних наук, доцент



Солощенко В. М.

Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	
Кількість кредитів – 9	Бакалавр	Вибіркова	
		Рік підготовки:	
2-й			
Семестр			
3-й		4-й	
Практичні, семінарські			
74 год.		64 год.	
Самостійна робота			
44 год.		84 год.	
Консультації:			
2 год.	2 год.		
Загальна кількість годин – 270	Вид контролю: залік		

1. Мета вивчення навчальної дисципліни

Метою практичного курсу «Німецька мова за професійним спрямуванням» є підготовка висококваліфікованих професійно-мотивованих, здатних до автономного підвищення своєї кваліфікації фахівців-філологів – учителів німецької мови, які володіють усіма необхідними професійними знаннями, вміннями і навичками для роботи в освітніх навчальних закладах.

Загальна мета навчання німецькій мові є комплексною, вона, поруч із забезпеченням наступності у викладанні німецької мови включає в себе реалізацію практичної (комунікативної), виховної, освітньої, розвиваючої цілей навчання майбутніх педагогів. Практична мета є провідною і полягає у досягненні студентами елементарного рівня володіння німецькою мовою, достатньої для продукування та сприймання іншомовних висловлювань в типових повсякденних ситуаціях, відповідно до умов мовленнєвої комунікації

і комунікативного наміру. На цьому рівні закладаються у студентів основи знань про систему і структуру німецької мови, формуються основні навички в галузі фонетики, лексики, орфографії, граматики тощо. Ознайомлення студентів із сьогоденням Німеччини та німецькомовних країн забезпечує освітня мета. Розвиток у студентів здатності до самоконтролю і самокорекції, творчого мислення, відчуття (німецької) мови реалізує розвиваюча мета. Формування гуманістичного світогляду, толерантності, лояльності і відкритості по відношенню до інших народів і культур втілює виховна мета.

2. Передумови для вивчення дисципліни

Навчальна дисципліна «Німецька мова за професійним спрямуванням» передбачає володіння німецькою мовою на рівнях від А2. Курс призначений головним чином для тих, хто вивчав німецьку мову в загальноосвітній школі, в університеті, або самостійно як іноземну.

3. Результати навчання за дисципліною

Знання	ПРЗ-4 ПРЗ-6	ПРЗ-4. Знання та усвідомлення сучасних філологічних і дидактичних засад навчання іноземної мови та світової літератури, особливостей використання мовних одиниць у певному контексті. ПРЗ-6. Знання, усвідомлення та здатність реалізовувати теоретичні й методичні засади навчання іноземної мови та світової літератури в базовій середній школі.
Уміння	ПРУ-1 ПРУ-6	ПРУ-1. Уміння оперувати базовими категоріями та поняттями спеціальності. ПРУ-6. Уміння використання гуманістичного потенціалу іноземної мови та світової літератури для формування духовного світу юного покоління України.
Комунікація:	ПРК-1	ПРК-1. Володіння україномовною та іншомовною комунікативною компетентністю, та їх удосконалення.
Автономія:	ПРА-3	ПРА-3. Уміння навчатися впродовж життя і вдосконалювати з високим рівнем автономності набуту під час навчання кваліфікацію.

4. Критерії оцінювання результатів навчання

Кількість балів	Критерії оцінювання навчальних досягнень студента
90 – 100	<p>Говоріння: Одиниця контролю: усне висловлювання репродуктивного, репродуктивно-варіативного чи продуктивного характеру, діалогічного чи монологічного різновиду, що належить до відповідного типу, стилю, жанру мовлення. Студент у цілому оволодів уміннями, що засвідчує достатній рівень володіння мовленням в різноманітних ситуаціях, зокрема вміння дискутувати, переконливо аргументуючи особисту позицію, узгоджуючи її з позиціями співрозмовників, давати детальний опис складних предметів чи явищ та оцінювати їх, контролювати та вдосконалювати власне мовлення, що набуває ознак індивідуального стилю, успішно вирішувати різноманітні комунікативні завдання, не порушуючи етикетних та етичних норм; діалогічне мовлення характеризується змістовністю та невимушеністю. Читання (вивчаюче, ознайомлювальне, вибіркоче): Одиниця контролю: завдання різних видів до текстів різних стилів, типів і жанрів мовлення. Повне та чітко розуміння тексту/основного змісту тексту/пошук необхідної інформації, яке/який виявляється у безпомилковому виконанні завдання до тексту та творчих завдань, під час роботи з якими студент виявляє аргументоване, яскраве особистісне ставлення до проблеми. Письмо: Одиниця контролю: тексти творів визначеного програмою обсягу, що належать до різних типів, стилів і жанрів мовлення. Робота є оригінальною, чітко виражена особиста позиція автора; зміст роботи повністю відповідає темі; фактичних помилок немає; зміст викладається послідовно (за сформульованим планом); наявна достатня кількість лексичних одиниць, вивчених за темою, точність слововживання, різноманітність використання морфологічних категорій і синтаксичних конструкцій (з урахуванням обсягу вивчених граматичних відомостей та відомостей із стилістики); досягнута стильова єдність і виразність тексту; допускається один мовленнєвий недолік. Допускається одна орфографічна або граматична помилка. Аудіювання: Одиниця контролю: тестові завдання різних типів для перевірки розуміння висловлювань певного обсягу, стилю й жанру мовлення, монологічного і діалогічного характеру. Див. табл. «Критерії оцінювання рівня сформованості вмінь аудіювання».</p>
82 – 89	<p>Говоріння: Студент досить добре володіє навчальним матеріалом, спроможний з незначною допомогою викладача аналізувати, узагальнювати, переказувати його, наприклад, стисло чи вибірково переказувати зміст тексту, помічати й виправляти помилки в чужому та власному мовленні; демонструє досить високий рівень мовленнєвої культури, хоча трапляються окремі помилки різного характеру; діалогічне мовлення є змістовним, набуває рис невимушеності, відповідності етикетним нормам. Читання: Розуміння тексту / основного змісту тексту / пошук необхідної інформації, яке/який виявляється в цілому у правильному виконанні завдання до тексту, хоча зустрічаються поодинокі огріхи або 10% неправильних відповідей. Письмо: Зміст роботи в цілому відповідає темі (є незначні відхилення); зміст загалом достовірний, але є деякі фактичні неточності; незначні порушення послідовності викладу думок; наявна достатня кількість лексичних одиниць, вивчених за темою, лексична і граматична будова мовлення в цілому досить різноманітна; стиль роботи загалом відзначається єдністю й достатньою виразністю; у роботі допускаються два недоліки у змісті та два мовленнєві недоліки. Допускаються 2-3 помилки граматичні / орфографічні. Аудіювання: Одиниця контролю: тестові завдання різних типів для перевірки розуміння висловлювань певного обсягу, стилю й жанру мовлення,</p>

	<p>монологічного і діалогічного характеру. Див. табл. «Критерії оцінювання рівня сформованості вмінь аудіювання».</p>
74 – 81	<p>Говоріння: Студент спроможний з незначною допомогою викладача аналізувати, узагальнювати, переказувати його; студент демонструє достатній рівень мовленнєвої культури, хоча трапляються окремі помилки різного характеру; діалогічне мовлення є змістовним, хоча трапляються певні недоліки. Читання: Розуміння тексту / основного змісту тексту / пошук необхідної інформації, яке/який виявляється в цілому у правильному виконанні завдання до тексту, хоча зустрічаються поодинокі огріхи або до 20% неправильних відповідей (або 10% неправильних відповідей та 20% неповних відповідей). Письмо: Зміст роботи в цілому відповідає темі (є незначні відхилення); є деякі фактичні неточності; незначні порушення послідовності викладу думок; наявні лексичні одиниці, вивчених за темою, лексична і граматична будова мовлення різноманітна; допускаються три недоліки у змісті та чотири мовленнєві недоліки. Допускаються 4 помилки граматичні/орфографічні/ 2 орфографічні та 2 граматичні/ 1 орфографічна та 3 граматичні/ 3 орфографічні та 1 граматична. Аудіювання: Одиниця контролю: тестові завдання різних типів для перевірки розуміння висловлювань певного обсягу, стилю й жанру мовлення, монологічного і діалогічного характеру. Див. табл. «Критерії оцінювання рівня сформованості вмінь аудіювання».</p>
64 – 73	<p>Говоріння: Студент задовільно відтворює почуте, прочитане, здатен обґрунтовувати думки; але переважно використовуються шаблонні висловлювання; діалог, у якому бере участь студент, відповідає за обсягом нормі, є змістовним, проте мають місце мовленнєві недоліки. Читання: Розуміння тексту / основного змісту тексту / пошук необхідної інформації, яке/який виявляється у неповному виконанні завдань до нього – 30% неправильних відповідей (або 20% неправильних та 20% неповних). Письмо: Зміст містить фактичні неточності; порушення послідовності викладу думок; недостатня кількість лексичних одиниць, вивчених за темою, неправильне слововживання; стиль роботи не відзначається єдністю; допускаються чотири недоліки у змісті та п'ять мовленнєвих недоліків. Допускаються 7-8 помилок (граматичні/орфографічні). Аудіювання: Одиниця контролю: тестові завдання різних типів для перевірки розуміння висловлювань певного обсягу, стилю й жанру мовлення, монологічного і діалогічного характеру. Див. табл. «Критерії оцінювання рівня сформованості вмінь аудіювання».</p>
60 – 63	<p>Говоріння: Студент задовільно відтворює почуте, прочитане, на елементарному рівні здатен обґрунтовувати думки; але мовлення ще характеризується одноманітністю; діалог, у якому бере участь студент, відповідає за обсягом нормі, проте містить факти, які не завжди відповідають мовленнєвій ситуації, мають місце мовленнєві недоліки. Читання: Розуміння тексту / основного змісту тексту / пошук необхідної інформації, яке/який виявляється у неповному виконанні завдань до нього – до 40% неправильних відповідей (або 30% неправильних та 20% неповних). Письмо: Зміст роботи частково відповідає темі, містить фактичні неточності; порушення послідовності викладу думок; незначна кількість лексичних одиниць, вивчених за темою, неправильне слововживання; стиль роботи не відзначається єдністю; допускається до 4-5 недоліків у змісті та мовленнєвих недоліків. Допускається до 8 помилок (граматичні/орфографічні). Аудіювання: Одиниця контролю: тестові завдання різних типів для перевірки розуміння висловлювань певного обсягу, стилю й жанру мовлення, монологічного і діалогічного характеру. Див. табл. «Критерії оцінювання рівня сформованості вмінь аудіювання».</p>

35-59	<p>Говоріння: Студент відтворює уривчастими реченнями окремі цілісні смислові фрагменти вивченого матеріалу, що становлять лише незначну частину загального обсягу змісту певної теми; його участь у діалозі обмежується однією чи двома елементарними репліками, що не враховують ситуації спілкування, порушують мовленнєві норми. Читання: Розуміння тексту / основного змісту тексту / пошук необхідної інформації, яке/який виявляється у неповному виконанні завдань до нього – 60% неправильних відповідей (або 50% неправильних та 20% неповних). Письмо: Робота не відповідає меті завдання, містить лише кілька речень, що стосуються теми; допускаються шість недоліків у змісті та п'ять мовленнєвих недоліків. Допускається 9-10 помилок (граматичні / орфографічні). Аудіювання: Одиниця контролю: тестові завдання різних типів для перевірки розуміння висловлювань певного обсягу, стилю й жанру мовлення, монологічного і діалогічного характеру. Див. табл. «Критерії оцінювання рівня сформованості вмінь аудіювання».</p>
1 – 34	<p>Говоріння: Студент майже не здатен відтворити навчальний матеріал, сприйнятий на слух чи прочитаний, реагує на окремі його елементи однослівними висловлюваннями. Діалог він підтримувати не може, відповідає на запитання лише «так» або «ні». Читання: Розуміння окремих фрагментів тексту /основного змісту тексту/пошук необхідної інформації, яке / який виявляється у виконанні окремих завдань до нього – 70% неправильних відповідей. Письмо: Робота складається з кількох уривчастих речень, що стосуються теми роботи, але відображають лише окремі її фрагменти. Аудіювання: Одиниця контролю: тестові завдання різних типів для перевірки розуміння висловлювань певного обсягу, стилю й жанру мовлення, монологічного і діалогічного характеру. Див. табл. «Критерії оцінювання рівня сформованості вмінь аудіювання».</p>

Критерії оцінювання рівня сформованості вмінь аудіювання

Шкала ЄКТС	Тестові завдання з вибірковими відповідями	Тестові завдання з конструйованими відповідями	Тестові завдання з відповідями змішаного характеру
А	Обрано 100% правильних відповідей	Студент правильно й повно відповідає на запитання, оцінює поставлену проблему, розуміє зміст прослуханого.	10% неповних відповідей
В	Обрано до 10% неправильних відповідей, решта відповідей правильні	Студент здебільшого правильно й повно відповідає на запитання, допускає поодинокі огріхи, загалом правильно оцінює поставлену проблему, до 10% неправильних відповідей.	Обрано 20% неправильних відповідей і 10% неповних відповідей (20%/10%).
С	Обрано до 20% неправильних відповідей, решта відповідей правильні	Студент здебільшого правильно відповідає на запитання, допускає поодинокі огріхи, загалом правильно оцінює поставлену проблему, до 20% неправильних відповідей або 10% неправильних і 20% неповних.	Обрано 30% неправильних відповідей і 20% неповних відповідей (30%/20%).
D	Обрано 30% –40% неправильних відповідей, решта відповідей правильна.	Студент загалом правильно розуміє прослухане, визначає тему, непоодинокі неправильні відповіді або ж значна кількість неповних відповідей (40%/0, 30%/10%).	Обрано до 40% неправильних відповідей або 30% неправильних і 30%

			неточних відповідей (40%/0, 30%/30%).
Е	Обрано 30% –50% неправильних відповідей, решта відповідей правильна.	Студент загалом правильно розуміє прослухане, непоодинокі неправильні відповіді або ж значна кількість неповних відповідей (50%/0, 40%/20%, 30%/40%).	Обрано до 60% неправильних відповідей або 50% неправильних і 30% неточних відповідей (60%/0, 50%/30%).
FX	Обрано 60% неправильних відповідей.	Відповіді студента свідчать, що більша частина почутого ним не засвоєна (60% неправильних відповідей)	Обрано 70% неправильних відповідей або 60% неправильних і 50% неточних відповідей (70%/0,60%/50%).

Розподіл балів

		Поточний контроль	Контроль самостійної роботи
Розділ 1	Теми 1.1	2	2
	Теми 1.2	1	1
	Теми 1.3	2	2
Розділ 2	Теми 2.1	2	2
	Теми 2.2	2	2
	Теми 2.3	1	1
	Теми 2.4	2	2
	Теми 2.5	1	1
Розділ 3	Теми 3.1	2	2
	Теми 3.2	2	2
	Теми 1.3	2	2
Розділ 4	Теми 4.1	1	1
	Теми 4.2	2	2
	Теми 4.3	1	1
	Теми 4.4	2	2
	Теми 4.5	2	2
Розділ 5	Теми 5.1	2	2
	Теми 5.2	2	2
	Теми 5.3	1	1
	Теми 5.4	2	2
Розділ 6	Теми 6.1	2	2
	Теми 6.2	1	1
	Теми 6.3	2	2
	Теми 6.4	2	2
Розділ 7	Теми 7.1	1	1
	Теми 7.2	2	2
	Теми 7.3	2	2
	Теми 7.4	2	2
	Теми 7.5	2	2
Разом		50	50

Т 1.1, Т 1.2 ... Т 2.4 – теми розділів

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для екзамену, заліку, курсового проекту (роботи), практики
90 – 100	A	відмінно
82 - 89	B	добре
74 - 81	C	
64 - 73	D	задовільно
60 - 63	E	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
1 - 34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

5. Засоби діагностики результатів навчання

Тести, контрольні роботи, проекти, есе, презентації результатів виконаних завдань та досліджень.

6. Програма навчальної дисципліни

6.1. Інформаційний зміст навчальної дисципліни

Розділ 1. Сім'я та стосунки між людьми (Familie und persönliche Beziehungen).

Тема 1.1. Мій дідусь був пекарем. (Mein Großvater war auch Bäcker)

Тема 1.2. Що мені подобається в інших? (Was mag man bei anderen?)

Тема 1.3. Батьки і діти. (Eltern und Kinder)

Розділ 2. Здоровий спосіб життя (Wir könnten morgens joggen gehen)

Тема 2.1. Фітнес (Ich möchte gern abnehmen. Am besten im Schlaf).

Тема 2.2. Захворювання (Hoffentlich ist es nicht das Herz) .

Тема 2.3. Здорове харчування (Im Sommer esse ich meist Salat).

Тема 2.4. У продуктовому магазині (Was darf es sein?).

Тема 2.5. У ресторані (Ich esse heute gesund).

Розділ 3. Освіта і професійне життя (Ausbildung und beruf).

Тема 3.1. Освіта (Schulsysteme im Vergleich).

Тема 3.2. Шукаємо роботу (Stellensuche und Bewerbung).

Тема 3.3. Я працюю вчителем німецької мови (Berufswahl, Zufriedenheit mit dem Beruf, Aufstiegschancen).

Розділ 4. Відпочинок (Unterhaltung).

Тема 4.1. Що сьогодні у програмі? (Unterhaltung und Fernsehen).

Тема 4.2. Книги (Lesen macht Spaß).

Тема 4.3. Дивіться, який собор! (Stadtbesichtigung).

Тема 4.4. Моє улюблене свято (Meine Lieblingsveranstaltung).

Тема 4.5. Тут спокійно і затишно. (Hier geht alles ganz langsam) .

Розділ 5. Природа та екологія (Natur und Weltschutz).

Тема 5.1. Світ природи (Umwelt).

Тема 5.2. Географія у порівнянні (Geographie der Ukraine und Deutschlands).

Тема 5.3. Сміття –актуальна проблема (Der Umweltschutz: Müllprobleme).

Тема 5.4. Кліматичні умови (Klima).

Розділ 6. Деякі аспекти політики та історії (Politik und Geschichte).

Тема 6.1. Дві німецькі держави (Deutsche Staaten 1949 - 1990).

Тема 6.2. Партії у Німеччині та в Україні (Parteien in Deutschland und in der Ukraine).

Тема 6.3. Система виборів (Wahlsysteme in den beiden Ländern).

Тема 6.4. Новини (Nachrichten).

Розділ 7. Іноземці у Німеччині (Ausländer in Deutschland).

Тема 7.1. Такими бачать німців іноземці (Die Deutschen: Vorurteile).

Тема 7.2. Жити за кордоном (Auswanderer).

Тема 7.3. Працювати за кордоном (Arbeiten im Ausland).

Тема 7.4. Мої можливості у Німеччині (Ich und Deutschland).

Тема 7.5. Подорожування (Reiseerlebnisse).

6.2. Структура та обсяг навчальної дисципліни

Назви розділів і тем	Кількість годин									
	Денна форма					Заочна форма				
	Усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		Лекції	Практ.	Лабор.	Конс.		Самост.р	Лекції	Практ.	Лабор.
РОЗДІЛ 1. Сім'я та стосунки між людьми (Familie und persönliche Beziehungen)										
Тема 1.1. Мій дідусь був пекарем. (Mein Großvater war auch Bäcker)	10		6			4				
Тема 1.2. Що мені подобається в інших? (Was mag man bei anderen?)	10		6			4				
Тема 1.3. Батьки і діти. (Eltern und Kinder)	8		4			4				
РОЗДІЛ 2. Здоровий спосіб життя (Wir könnten morgens joggen gehen)										
Тема 2.1. Фітнес (Ich möchte gern abnehmen. Am besten im Schlaf).	8		4			4				
Тема 2.2. Захворювання (Hoffentlich ist es nicht das Herz) .	8		4			4				
Тема 2.3. Здорове харчування (Im Sommer esse ich meist Salat).	10		6			4				
Тема 2.4. У продуктовому магазині (Was darf es sein?).	8		4			4				
Тема 2.5. У ресторані (Ich esse heute gesund).	10		4			6				
РОЗДІЛ 3. Освіта і професійне життя (Ausbildung und beruf).										
Тема 3.1. Освіта (Schulsysteme im Vergleich).	8		4			4				
Тема 3.2. Шукаємо роботу (Stellensuche und Bewerbung).	10		6			4				
Тема 3.3. Я працюю вчителем німецької мови (Berufswahl, Zufriedenheit mit dem Beruf, Aufstiegschancen).	12		6			6				

РОЗДІЛ 4. Відпочинок (Unterhaltung).											
Тема 4.1. Що сьогодні у програмі? (Unterhaltung und Fernsehen).	8		4			4					
Тема 4.2. Книги (Lesen macht Spaß).	10		6			4					
Тема 4.3. Дивіться, який собор! (Stadtbesichtigung).	10		6			4					
Тема 4.4. Моє улюблене свято (Meine Lieblingsveranstaltung).	10		4			6					
Тема 4.5. Тут спокійно і затишно. (Hier geht alles ganz langsam) .	10		4		2	4					
РОЗДІЛ 5. Природа та екологія (Natur und Weltschutz).											
Тема 5.1. Світ природи (Umwelt).	8		4			4					
Тема 5.2. Географія у порівнянні (Geographie der Ukraine und Deutschlands).	8		4			4					
Тема 5.3. Сміття –актуальна проблема (Der Umweltschutz: Müllprobleme).	10		6			4					
Тема 5.4. Кліматичні умови (Klima).	12		6			6					
РОЗДІЛ 6. Деякі аспекти політики та історії (Politik und Geschichte).											
Тема 6.1. Дві німецькі держави (Deutsche Staaten 1949 - 1990).	8		4			4					
Тема 6.2. Партії у Німеччині та в Україні (Parteien in Deutschland und in der Ukraine).	8		4			4					
Тема 6.3. Система виборів (Wahlsysteme in den beiden Ländern).	10		4			6					
Тема 6.4. Новини (Nachrichten).	10		6			4					
РОЗДІЛ 7. Іноземці у Німеччині (Ausländer in Deutschland).											
Тема 7.1 Такими бачать німців іноземці (Die Deutschen: Vorurteile).	8		4			4					

Тема 7.2. Жити за кордоном (Auswanderer).	10	4	6										
Тема 7.3. Працювати за кордоном (Arbeiten im Ausland).	8	4	4										
Тема 7.4. Мої можливості у Німеччині (Ich und Deutschland).	10	6	4										
Тема 7.5. Подорожування (Reiseerlebnisse).	10	4	2	4									
Усього годин	270	138	4	128									

Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
		Денна форма
1	Мій дідусь був пекарем. (Mein Großvater war auch Bäcker)	4
2	Що мені подобається в інших? (Was mag man bei anderen?)	4
3	Батьки і діти. (Eltern und Kinder)	4
4	Фітнес (Ich möchte gern abnehmen. Am besten im Schlaf).	4
5	Захворювання (Hoffentlich ist es nicht das Herz) .	4
6	Здорове харчування (Im Sommer esse ich meist Salat).	4
7	У продуктовому магазині (Was darf es sein?).	4
8	У ресторані (Ich esse heute gesund).	4
9	Освіта (Schulsysteme im Vergleich).	4
10	Шукаємо роботу (Stellensuche und Bewerbung).	4
11	Я працюю вчителем німецької мови (Berufswahl, Zufriedenheit mit dem Beruf, Aufstiegschancen).	6
12	Що сьогодні у програмі? (Unterhaltung und Fernsehen).	4
13	Книги (Lesen macht Spaß).	4
14	Дивіться, який собор! (Stadtbesichtigung).	4
15	Моє улюблене свято (Meine Lieblingsveranstaltung).	6
16	Тут спокійно і затишно. (Hier geht alles ganz langsam) .	4
17	Світ природи (Umwelt).	4
18	Географія у порівнянні (Geographie der Ukraine und Deutschlands).	4
19	Сміття –актуальна проблема (Der Umweltschutz: Müllprobleme).	6

20	Кліматичні умови (Klima).	4
21	Дві німецькі держави (Deutsche Staaten 1949 - 1990).	4
22	Партії у Німеччині та в Україні (Parteien in Deutschland und in der Ukraine).	4
23	Система виборів (Wahlsysteme in den beiden Ländern).	6
24	Новини (Nachrichten).	4
25	Такими бачать німців іноземці (Die Deutschen: Vorurteile).	4
26	Жити за кордоном (Auswanderer).	6
27	Працювати за кордоном (Arbeiten im Ausland).	4
28	Мої можливості у Німеччині (Ich und Deutschland).	4
29	Подорожування (Reiseerlebnisse).	6
Разом		128

7. Рекомендовані джерела інформації

Основні:

1. Aufderstraße H. Themen aktuell 2/ Aufderstraße H., Bock H., Gerdes ua M.. – Max Hueber Verlag, 2003.
2. Dallapiazza R.-M. Tangram aktuell 2/ R.-M. Dallapiazza, E.von Jan ua. - Max Hueber Verlag, 2004.
3. Menschen. Deutsch als Fremdsprache. A 2 Kursbuch / S. Evans, A. Pude, F. Specht. – München. – Hueber Verlag, 2012. – S. 105.
4. Menschen. Deutsch als Fremdsprache. A 2 Arbeitsbuch / S. Glas-Peters, A. Pude, M. Reimann. – München. – Hueber Verlag, 2012. – S. 109.

Додаткові:

1. Драб Н. Л. Практична граматики німецької мови. Посібник для студентів вищих навчальних закладів та учнів старших класів спеціалізованих шкіл / Н. Л. Драб, С. Скринька, С. Стаброз – Вінниця : Нова Книга, 2007. – 280 с.
2. Євгененко Д. А. Практична граматики німецької мови / Д. А. Євгененко, О. М. Білоус, О. О. Гуменюк, Т. Д. Зеленко, Б. В. Кучинський, О. І. Білоус, С. П. Артамоновська. – Навчальний посібник для студентів та учнів. Комунікативні вправи і завдання. – 2-е видання, виправлене та доповнене. – Вінниця : Нова книга, 2004. – 400 с.
3. Куценко В. Є. Deutsch : підручник для тих, хто вивчає німецьку мову як другу спеціальність / В. Є. Куценко, Є. Н. Власов. – Вид. 5, виправлене. – Вінниця, Нова книга, 2002. – 416 с.
4. Лалаян Н. С. Ділове листування = Geschäftliche Korrespondenz : навч. посіб. Для студ. вищ. навч. закладів / Н. С. Лалаян, О. В. Подвойська. – Віниця : Нова Книга, 2013. – 128 с.
5. Лисенко Е. І. Deutsch. Німецька мова. Підручник для студентів неспеціальних вишів та факультетів / Е. І. Лисенко, М. Р. Корольова, К. Ф. Фрицька, В. Ю. Залевська. – Вінниця : Нова Книга, 2011. – 304 с.
6. Щербань Н. П. Німецька мова / Н. П. Щербань, Г. А. Лабовкіна, Я. В. Бачинський, В. І. Кушнерик. – Чернівці, 2003. – 500 с.

7. Deutsche Welle [Die elektronische Ressource]. Das Regime des Zugriffes : <http://www.dw.de>
8. Neumayer G., Ulrike R. Geschäftskorrespondenz von a bis Z. Kreativ und professionell Briefe, Faxe und E-mails schreiben / Gabe Neumayer, Rudolf Ulrike. – München, Humboldt-Taschenbuchverlag, Jacobi KG, 2000. – 34 S.
9. Norbert F. Erfolgreich schreiben / Frank Norbert. – Hamburg. Rohwolt Faschenbuch Verlag, 2000 – 56 S.

Інформаційні ресурси:

www.vitamin.de	молодіжний науковий журнал (німецькою мовою): актуальні публікації з різних проблем сьогодення в Німеччині та в світі;
www.dw.de www.dw.de/themen/s-9077	«Німецька хвиля»: тематичні статті, відео, аудіо, актуальні новини;
www.stufen.de www.schubert-verlag.de www.hueber.de/seite/pg_1ehren_lesetexte_sri?tabid493170=1 –	граматичні тести щодо визначення рівня володіння німецькою мовою;
www.grammatikdeutsch.de www.deutsch.lingolia.com/de/grammatik www.mein-deutschbuch.de/index.php?site=home	теоретична граматики німецької мови та тренувальні вправи;
vorleser.net/	безкоштовні аудіокниги німецькою мовою для завантаження;
http://www.de-web.ru/info/tatsachen.html	загальні відомості та факти про Німеччину

8. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання яких передбачає навчальна дисципліна (за потребою)

1. Література німецькою мовою, науковий журнал „Vitamin“.
2. Аудіоматеріали: компакт-диски з записами текстів для аудіювання.
3. Відеоматеріали: DVD та CD-диски з записами навчальних фільмів.
4. Граматичні довідники, словники дво- та одномовні (перекладні, тлумачні, етимологічні, іншомовних слів тощо.).

5. Навчальні посібники, підручники, методичні розробки з практики викладання німецької мови, граматики, фонетики.